



Pour diffusion immédiate : 26/09/2022

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

**Le gouverneur Hochul annonce la mise en place d'une navette gratuite pour admirer les feuillages d'automne dans les Adirondacks à partir de ce week-end**

***La navette d'octobre contribue à la sécurité publique en offrant un accès gratuit et pratique du nord de l'Hudson aux points de départ des sentiers populaires des High Peaks de l'Adirondack***

***Partie intégrante de l'engagement continu de l'État en faveur de la sécurité, de l'utilisation durable et de l'accès équitable aux activités de plein air***

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui la mise en place d'un nouveau service de navette gratuite pour les visiteurs qui se rendent dans les Adirondacks pour admirer les feuillages d'automne, à partir de ce week-end à North Hudson. Des navettes circuleront les deux premiers week-ends d'octobre entre le point d'entrée de Frontier Town et les points de départ des sentiers de Giant Mountain, Roaring Brook Falls et Rooster Comb, ainsi que le parking de Marcy Field.

**La gouverneure Hochul a déclaré :** « Les plus beaux feuillages d'automne du monde se trouvent ici, dans notre État, et les New-Yorkais ont le droit de profiter du paysage de manière sûre et pratique. "Pour assurer la sécurité des résidents et des visiteurs dans les Adirondacks, l'État de New York et nos nombreux partenaires locaux mettent en place une nouvelle navette en octobre qui permettra d'éviter la congestion le long des axes très fréquentés dans les High Peaks, et de continuer à offrir une expérience en plein air de qualité pendant la saison des feuillages ».

[Annoncé pour la première fois en juillet](#), le nouveau programme est un partenariat entre le Département de la préservation de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC) de l'État de New York, le comté d'Essex, le Bureau régional du tourisme durable (Regional Office of Sustainable Tourism, ROOST), les villes de Keene et de North Hudson, et le propriétaire privé de Frontier Town Gateway. La navette offre aux randonneurs la possibilité d'admirer le feuillage d'automne depuis son plus bel emplacement - sur le sentier - sans devoir se rendre et se garer à des points de départ de sentiers très fréquentés. C'est [l'une des nombreuses initiatives déployées dans les Adirondacks et les Catskills](#) cette année pour aider à protéger la sécurité publique et à promouvoir les loisirs durables, sans compter le soutien apporté par la gouverneure Hochul à un fonds de protection de l'environnement d'un montant record de 400 millions

de dollars, dont 8 millions sont spécifiquement destinés à la sécurité des visiteurs des Adirondacks et des Catskills, et à la protection de la nature sauvage.

**Basil Seggos, Commissaire du Département de la préservation de l'environnement de l'État de New York, a déclaré :** « La gouverneure Hochul et le Département de la préservation de l'environnement sont conscients de l'importance de poursuivre le déploiement d'une stratégie globale visant à améliorer la sécurité, la durabilité et l'accès équitable des personnes qui profitent des activités de plein air. Cette toute nouvelle navette permettra d'encourager la visite de certains de nos plus beaux panoramas, tout en contribuant à lutter contre le stationnement illégal et d'autres problèmes liés à la sécurité publique. Nous encourageons tous les visiteurs à « se renseigner avant leur départ » et à se préparer à passer une excellente journée cet automne ».

**Le Sénateur d'État Dan Stec a déclaré :** « Des milliers de personnes viennent chaque année dans les Adirondacks pour faire de la randonnée et admirer le feuillage d'automne. La navette des feuillages d'automne permettra à un nombre encore plus important de New-Yorkais de profiter, de découvrir et d'apprécier la beauté naturelle de notre région ».

**Matthew Simpson, membre de l'Assemblée, a déclaré :** « L'un des grands avantages de vivre dans le North Country est de pouvoir admirer la beauté naturelle des Adirondacks au cours des quatre saisons. Après un été exceptionnel, le spectacle visuel grandiose du feuillage d'automne a fait son apparition. Les résidents et les visiteurs pourront apprécier la merveilleuse beauté naturelle des couleurs vives et brillantes des pics et des vallées de la région des High Peaks, et au-delà. Garantir l'accès à ce trésor naturel afin que chacun puisse en profiter est une priorité absolue au niveau national et local. Je suis incroyablement fier de faire partie de la collaboration entre toutes les parties prenantes impliquées, y compris Mo Ahmad de Frontier Town, le NYS DEC, les représentants des villes locales et ROOST, pour faire avancer cette mission avec la mise en place de ce service de navette. Je tiens également à remercier la gouverneure Hochul d'avoir contribué à l'obtention d'un financement crucial pour fournir les ressources nécessaires pour mettre en valeur de manière sûre et durable le Parc des Adirondacks, notre formidable atout environnemental naturel de classe mondiale ».

**Le Président de l'Agence du Parc des Adirondacks, John Ernst, a déclaré :** « Alors que les parcs des Adirondacks arborent leurs spectaculaires feuillages d'automne, le public disposera d'une navette gratuite supplémentaire qui lui permettra d'accéder de manière pratique et sûre à plusieurs points de départ de sentiers dans le magnifique comté d'Essex. Sous la direction de la gouverneure Hochul, une solide coalition de partenaires publics et privés continue de mettre en œuvre avec succès des stratégies de gestion qui diversifient l'accès aux loisirs de manière durable dans toute la région convoitée des High Peaks ».

La navette pour le feuillage d'automne s'arrête aux mêmes endroits que la [navette pour randonneurs de la route 73](#) de Marcy Field, mais l'itinéraire offre un accès plus facile aux visiteurs afin de réduire davantage le nombre de stationnements dangereux et illégaux le long de la route 73. La navette d'octobre fonctionnera sur un circuit en boucle les samedi et dimanche 1er et 2 octobre, ainsi que les samedi, dimanche et lundi 8, 9 et 10 octobre, de 7 h à 19 h. Les chiens ne sont pas autorisés. Chaque navette peut accueillir 20 passagers, et les places sont disponibles selon le principe du premier arrivé, premier servi.

Le programme de navette pour les feuillages d'automne est une extension du programme de navette pour randonneurs de la Route 73, mis à l'essai pour la première fois en 2021, qui offre une option gratuite aux randonneurs qui ne peuvent pas trouver de stationnement au point de départ de leur sentier ou qui souhaitent simplifier leur expérience en se garant et en se rendant à leur destination en vélo. La navette pour randonneurs de la Route 73 fonctionne les samedis, dimanches et lundis fériés jusqu'au week-end de Columbus Day, de 7 h à 19 h. Aucune réservation n'est nécessaire. Les stewards sont postés à Marcy Field pour aider les randonneurs à circuler dans le réseau de navettes et les sensibiliser aux loisirs responsables, notamment à la préparation, à la sécurité des randonneurs et aux principes du Leave No Trace (Ne laissez aucune trace). [Pour en savoir plus sur le programme de navettes](#) et consulter la carte des itinéraires et les horaires des navettes, rendez-vous sur le site Web du CED.

Le système de navette pour randonneurs de la route 73 vient compléter un service fourni depuis longtemps par la ville de Keene, qui assure le transport entre le Garden Trailhead, propriété de la ville, et le parking de Marcy Field. La navette de la ville fonctionne conjointement avec le système de navette de la route 73 de 7 h à 19 h les samedis et dimanches lorsque le parking du jardin est plein. Les chiens bien dressés et tenus en laisse sont autorisés à bord de la navette de la ville.

Le système de navette figurait parmi les recommandations du [rapport final](#) du High Peaks Advisory Group (High Peaks Advisory Group, HPAG) sur la promotion des loisirs durables dans le parc Adirondack. Composé de partenaires ayant une expertise dans les domaines de l'administration locale, des loisirs, de la protection des ressources naturelles, des affaires et du tourisme. En 2019, le HPAG a été chargé de fournir au DEC des recommandations sur la façon d'aborder les problèmes critiques associés à l'utilisation publique accrue des ressources des High Peaks afin de protéger ces zones à court et à long terme, ainsi que pour les générations futures. [Visitez le site web du CED pour lire le rapport.](#)

Pour garantir des activités récréatives sûres et durables, les New-Yorkais peuvent visiter le site [Love Our New York Lands](#) pour découvrir comment respecter les terres de New York, visiter les sentiers moins fréquentés, pratiquer le Leave No Trace™ et apporter leur contribution par le biais du bénévolat et de l'intendance.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418